

# National Arts Centre Orchestra TD Canada Trust Young People's Concerts

Subscribe now to all 4 concerts –  
The best family entertainment deal in town!

- Adult/senior: \$79
- Children: \$49
- Family of 4 (2 adults and 2 children): \$248
- Families save 20% off single tickets!

Free exchanges to any other NAC 2006–2007 subscription season performance including Family Theatre!

## ORDER TODAY!

- ONLINE:** [www.nac-cna.ca/subscribe](http://www.nac-cna.ca/subscribe)
- PHONE:** 613.947.7000, ext. 620\*
- IN PERSON:** Subscription Office, NAC Lobby\*

\*Monday to Saturday 10:00 – 21:00 through June 30, 2006.  
After July 2, Monday to Friday, 10:00 to 18:00

### All concerts:

- Saturdays at 13:30 and 15:30
- Pre-concert activities in the Foyer at 12:45 and 14.45, coordinated by the NAC Orchestra Association. Included with concert admission.
- Southam Hall, National Arts Centre
- 60 minutes without intermission
- Bilingual
- Suggested for children aged 7 and older

# Orchestre du Centre national des Arts Concerts pour les jeunes TD Canada Trust

Abonnez-vous dès maintenant aux 4 concerts...  
La meilleure aubaine en ville pour vous divertir en famille!

- Adulte/Aîné : 79 \$
- Enfant : 49 \$
- Famille de quatre (deux adultes et deux enfants) : 248 \$
- Les familles épargnent 20 % du prix des billets vendus à l'unité!

Aucuns frais d'échange contre des places pour n'importe quel spectacle d'abonnement à la saison 2006–2007 du CNA, y compris le Théâtre pour enfants.

## COMMANDEZ VOS BILLETS DÈS MAINTENANT!

- EN LIGNE :** [www.nac-cna.ca/abonnements](http://www.nac-cna.ca/abonnements)
- PAR TÉLÉPHONE :** (613) 947-7000, poste 620 \*
- EN PERSONNE :** Bureau des abonnements, Foyer du CNA \*

\* Du lundi au samedi, de 10 h à 21 h (jusqu'au 30 juin 2006).  
Du lundi au vendredi, de 10 h à 18 h (après le 2 juillet).

### Détails :

- Quand? Le samedi, à 13 h 30 et 15 h 30
- Le prix des billets inclut des activités d'avant-concert dans le Foyer à 12 h 45 et 14 h 45, coordonnées par l'Association de l'Orchestre du CNA
- Où? Salle Southam, Centre national des Arts
- Durée? 60 minutes sans entracte
- Toutes les représentations sont bilingues
- Âge minimum suggéré : 7 ans

ROGERS  
television 22

NACOrton est  
présenté en  
collaboration  
avec

Notre écran géant,  
l'OCNAtoron, vous propose  
action with the giant  
NACOrton screen

**Activités d'avant-concert  
dans le Foyer du CNA**

Quarante-cinq minutes avant  
chaque représentation, le Foyer du  
CNA grouille d'activités allant du  
bricolage aux stations d'instruments  
de musique à manipuler : il y a de  
quoi enflammer l'imagination des  
jeunes musiciens.

**Pre-concert  
activities in the  
NAC Lobby**

The NAC lobby is abuzz with  
activity 45 minutes before  
each performance with the  
instrument petting zoo and  
hands-on activities sure to  
fire up musical imaginations.



NATIONAL ARTS CENTRE  
CENTRE NATIONAL DES ARTS



TD Canada Trust *Music*  
**YOUNG PEOPLE'S  
concerts**  
POUR LES JEUNES

TD Canada Trust *Musique*  
BORIS BROTT,  
Principal Youth and Family Conductor  
Premier chef des concerts jeunesse et famille

SAISON 2006-2007 SEASON

Fun!  
Quality!  
Engaging!  
Enduring!



Amusant  
Éducatif  
Inspirant  
Mémorable

NATIONAL ARTS CENTRE  
**ORCHESTR**  
DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

**A**RE you looking for activities of the highest quality for your family? The National Arts Centre Orchestra's TD Canada Trust Young People's Concerts are your answer! The internationally renowned NAC Orchestra delivers high-calibre concerts that entertain, educate and engage. Young audiences gain unique and enjoyable experiences from these concerts, and develop a love of music that lasts a lifetime.

**V**OUS cherchez des activités familiales de qualité? Les Concerts pour les jeunes TD Canada Trust du Centre national des Arts, voilà ce qu'il vous faut! L'Orchestre du CNA, de renommée internationale, propose des concerts de haut calibre à la fois divertissants, éducatifs et inspirants, qui font vivre aux jeunes publics des expériences inoubliables.



**4 stimulating concerts explore the way music reflects the world around us!**  
**4 concerts stimulants explorant la façon dont la musique illustre le monde qui nous entoure!**

**Musical Celebration**

**October 7**

Jump up and shout! From the Olympic Fanfare to Handel's Royal Fireworks Music – the NAC Orchestra and its **brass section** will have you cheering in your seats!

**SPECIAL GUEST:** Juno Award-winning singer **Kiran Ahluwalia** will help us celebrate Diwali – the Festival of Lights and most popular festival in India during the month of October.



**Musique en fête!**

**7 octobre**

Tout le monde debout, et que ça saute! De la Fanfare olympique à la Musique pour les feux d'artifice royaux de Haendel, l'Orchestre du CNA et sa **section des cuivres** vous en mettront plein les yeux... et les oreilles!

**ARTISTE INVITÉE** – La chanteuse lauréate d'un prix Juno **Kiran Ahluwalia** nous fera célébrer le Diwali (festival des lumières), la fête la plus populaire en Inde.

**Rhythm of Life**

**January 13**

The rhythms of life – our hearts beat, clocks tick, the oceans swell and leaves turn colour. The NAC Orchestra's amazing **percussion section** shows us just how music can make time speed up and slow down.

**SPECIAL GUESTS:** Beloved Canadian author **Roch Carrier** will enchant you with his magically rhythmic story *The Flying Canoe*. And the **Remesha Drums**, a sensational 14-member drumming group from Burundi, will have you beating time like never before!



**Au rythme de la vie**

**13 janvier**

Nos cœurs battent, nos horloges font tic-tac, les océans valsent au gré des marées et les feuilles changent de couleur. Le monde entier vibre au rythme de la vie. Avec la **section des percussions** de l'Orchestre du CNA, voyez comment la musique peut faire accélérer ou ralentir le temps.

**ARTISTES INVITÉS** – Le bien-aimé écrivain canadien **Roch Carrier** vous enchantera avec son récit aux rythmes magiques de *La Chasse-galerie*, et les **Remesha Drums**, un groupe sensationnel formé de 14 joueurs de tambour du Burundi, vous fera taper du pied et battre des mains!

**Hear, There and Everywhere**

**March 3**

A musical tour of the world, to places both real and imagined. From the bright bustle of big cities to Harry Potter's Diagon Alley, the NAC Orchestra and its beautiful **woodwind section** will have you feeling the pulse of the planet.

**SPECIAL GUEST:** Nova-Scotia's pre-eminent silk-screen artist **Holly Carr** will enchant you with her whimsical live-action art throughout the concert.



**Un monde à écouter**

**3 mars**

Un voyage musical autour du monde, en des lieux réels et imaginaires. De la frénésie des villes au chemin de Traverse de Harry Potter, l'Orchestre du CNA et sa **section des bois** vous feront survoler la planète entière.

**ARTISTE INVITÉE** – La sérigraphe néo-écossaise **Holly Carr**, pionnière de cette discipline, vous éblouira tout au long du concert avec ses œuvres fantaisistes et vivantes.

**Song of the Wild**

**May 26**

The animal kingdom bursts into life! The NAC Orchestra and its dazzling **string section** will play music from *Peter and the Wolf* and *The Lion King* evoking enchanting portraits from the wild kingdom.

**SPECIAL GUESTS:** Members of the internationally acclaimed circus-theatre troupe **Les 7 doigts de la main** and the **Ottawa Chinese Arts Troupe** will bring to life the exotic world of animals in spectacular style!



**Le chant de la nature**

**26 mai**

Place au règne animal et aux musiciens exceptionnels de la **section des cordes** de l'Orchestre du CNA, qui vous présentent, sur la musique de *Pierre et le Loup* et du *Roi Lion*, les portraits enchanteurs de quelques dignes représentants du royaume animal.

**ARTISTES INVITÉS** – Des membres de la troupe de cirque-théâtre **Les 7 doigts de la main**, de renommée mondiale, et la **Ottawa Chinese Arts Troupe** donneront vie de spectaculaire façon au règne animal.



Explore music and the performing arts at **ArtsActive.ca** **Artsviva.ca** Explorez la musique et les arts de la scène

Media Partner **OTTAWA** **CITIZEN** Média partenaire

For information on exceptional NAC Orchestra school time programs call 613.947.7000 ext 390.

This series is made possible by the National Arts Centre's National Youth and Education Trust, which is supported by Founding Partner TELUS, Sun Life Financial, Michael Potter and Véronique Dhieux, supporters and patrons of the National Arts Centre Gala, and the National Arts Centre Foundation Donors' Circle.

Info sur les programmes scolaires uniques de l'Orchestre du CNA : (613) 947-7000, poste 390.

Cette série est rendue possible grâce à la Fiducie nationale pour la jeunesse et l'éducation, qui est soutenue par son partenaire fondateur TELUS, ainsi que par la Financière Sun Life, Michael Potter et Véronique Dhieux, les spectateurs et donateurs du Gala du Centre national des Arts, ainsi que le Cercle des donateurs de la Fondation du Centre national des Arts.